



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

Орган правления союза советских писателей СССР.
Выходит под редакцией В. Вишневского, А. Кулагина,
В. Лебедева-Кумача, М. Лифшица, Е. Петрова,
Н. Погодина, А. Фадеева.

№ 38 (889)

Среда, 10 июля 1940 г.

Цена 30 коп.

Памяти Гоголя

Когда, — невежества добыча
И торжествующего зла
В подножьи мнимого величья
Без силы правда замерла,

И несмотря на важность позы,
Не ускользало от вельмож,
Как льются тружеников слезы,
И край на кладбище похож;

Когда льстецы и лжепоэты
Слагали славу лжебогам,
А фарисеи без запрета
Злословьем наполняли храм,

Тогда в глуши народной грянул
Свободной речи чьей-то гром
И в малодушьи не отпрянул
От тучи строгостей кругом.

От звонкого его раската
Заколебалась старина.
Все ожило в гнезде разврата,
Как бы очнувшись ото сна,

Что ж это был за голос новый,
Который без особых сил
Потряс отечества основы
И краски жизни изменил?

То был таланта смех беззлобный,
Невинно тешивший народ,
И эпитафией надгробной
Звучавший для его господ.

Из слез и желчи вперемежку
Составил средство человек,
И стал лечить своей усмешкой
Слепорожденных и калек.

Мечтатель с жилкою задиры
Благотворитель-зубоскал
Он на слепых писал сатиры
И высмеянный прозревал.

Так множилось его влиянье,
И скоро убедился свет
В чудесной силе осмеянья,
Излечивавшей всякий вред.

Когда он умер, пустомели
Удостоверились вполне,
Какое сердце проглядели
Они во мнимом ворчуне.

Теперь все соглашались молча,
Что он добряк из добряков,
И как могла казаться желчью
Его любовь без берегов?

Припоминали ум природный,
И как он был неистощим...
Преклонимся же всенародно
Пред гением его живым.

Нет у искусства средостенья.
Творцы не расставляют вех.
Подобно солнцу, их творенья
По праву — принадлежность всех.

Не может автор «Ревизора»
Чужим остаться для грузин,
И мы как бы по уговору
Его венчаем, как один.

Перевод Б. ПАСТЕРНАКА.